DAILY TELEGRAPH

2-2 ALIG 1983

When boys will be girls

dressing has taken a new entertainment (it was always

fascination of cross- JOHN BARBER on cross-dressing on the stage hold of the world of Western and its place in theatre tradition



Barry Humphries as the ever-popular Dame Edna Everage,

hold of the world of Western entertainment (it was always presents in the Orient). The huge success of the Dustin Hoffman film "Tootsie and the notorious drag bei scene in John Osborne; Me Patrick for Me," are dust two ex-amples. The Spectacular new Broadway musical "La Cage aux Folles," scale to be quite brilliant, features a female chorus line—all male. Boys will be girls. And girls will be boys. In the Julie Andrews movie "Victoritoria," she pre-tended to be a female imper-sonator. In "The Roaring Girl." Helen Mirren easily suppressed her powerful sexuality to play a wilful Jacobean wench who refused both women's clothes and the transvest. Met there is mores to cross-mariast and took girls to be the diagram and the reself. Inciden the Aldwych with Griff Rhys or female behaviour. Shella Allen, in Pam Gems's "Queen Christina," was the transvest. More boys as girls ? In More boys as girls ? In

ing a feller in skirts is proved by every bloomer-flaunting panto Dame. That there iss charm in seeing a girl en travesti is familiar to everyone charm in seeing a girl en travesti is familiar to everyones who has seen a Principal Boy, or who recalls Dorothy Tutin'ss Viola of Vanessa Redgrave'ss Rosalind. And if you can resist the allure of a boy who looks like a girl, Shakespeare could not. The law may have required him to use young males for his females, but on the evidence of the 20th sonnet it did not go against the grain: the master-mistress of his passion had a woman's face and (he fancied) for a woman was first created. But there is more than piquancy in observing how suc-cessfully a male can present a female. Some of the prettiest girls I ever saw were boys in a Berlin cabaret. An idea of what can be achieved may be seen in "April Ashley's Odyssey"—pictures of herself at 22 before her sex-change, reproduced in the devastatingly revealing autobiography she revealing autobiography - she wrote with Duncan Fallowell.

Wrote with Duncan Fallowell. Without going into the com-plexities of gender determina-tion or the dark science of gonadal and chromosomal sex, I suppose most people will accept that there is a feminine streak in men, and a masculine one in women (the degree differing). This clearly is in some sort released and satisfied when the stage offers a world when the stage offers a world where the social imperative to belong to one single sex no longer applies. In Japanese



Dorothy Tutin disguised as Cesario in her role as Viola in "Twelfth Night."

kabuki drama, the onnagata Arnold, a homosexual "drag (female impersonator) is tradi-tional from earliest times, and today audiences object when frail, slender, coy girls are not played by those male actors who specialise in stylised feminine gestures and amorous behaviour. James Barrie, all-powerful in his day, was as aware as anyone of the theatre's delight in gender con-fusion, and sanctioned the cast-ing of a girl as Peter Pan both fusion, and sanctioned the casi-ing of a girl as Peter Pan both on stage and in Herbert Brenon's silent film. His fairy boy certainly lost some of his elusive magic when played at the Barbican last Christmas by a taugh male in his thirties a tough male in his thirties.

The most striking recent example of sexual ambiguity occurs in "Torch Song Trilogy," a 4-hour cycle of plays by Harvey Fierstein which, we all hope, will be coming to London with its author-star in the mamwith its author-star in the man-moth central role. I saw it two years ago in New York, on the fringe in Greenwich Village, and was delighted by its flip and easy Jewish humour as I was impressed by its penetrat-ing and wise of covul urgs and was impressed by its penetrat-ing analysis of sexual urges and emotional upsets. The play moved later to Broadway, and this year Mr Fierstein scooped up two "Tony" awards, for both Best Actor and Best play (He scripted the libretto of "La Cage aux Folles). age aux Folles). In the "Trilogy" he plays of their interplay.

masterly concluding piece re-unites Arnold with Ed and shows their promising attempt to create a new kind of home and family which is not a "grade-B imitation" of hetro-

sexual conventions. What makes the play funny and moving is the heartbreaking precariousness of the gay world. We others know, too, how it feels " to be no one in the life of someone we love," and how hard we must fight con-ventional thinking to establish a full and honest marriage. But a thit and honest marriage, but gays have it harder because, with everything else, society offers no protection and basic emotions are exposed in the raw. Here cross-dressing becomes far more than a visual effect. It has enabled Arnold to develop the female side of the male persona in such a way as to give him a wider under-standing of both sexes, very much including wives and